

النقد الأخلاقي للشعر في ضوء توثيق مروياته (عودة إلى موقف الرسول صلى الله عليه وآله وسلم من الشعر والشعراء)

الأستاذ المساعد الدكتور كيان أحمد حازم يحيى

قسم اللغة العربية/كلية الآداب/جامعة بغداد

(ملخص البحث)

يقوم هذا البحث على ركيزتين أساسيتين؛ أما إحداهما فالنقد الأخلاقي للشعر في هذّي تعاليم الشريعة الإسلامية التي من أهم مقاصدها محاربة الفاحشة ومسيباتها وإشاعة العفة ووسائلها، بل إن الرسول الأكرم صلى الله عليه وآله وسلم قد اختزل رسالته في ذلك، فقال: ((إنما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق))^(١)؛ وأما الركيزة الأخرى فتوثيق المرويات الشعرية على وفق ضوابط أهل الحديث وشروطهم في قبول المرويات، وقواعد أهل الجرح والتعديل وأصولهم في تركية الرواة وجرحهم. والمقصود بالمرويات الشعرية هنا تلك التي قد يذهب الوهم إلى أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قد سمعها وأقر ما جاء فيها، مع أن بعضه يُنزه من هو دون مقام النبي الأكرم صلى الله عليه وآله وسلم من أن يرضى بسماحه فضلاً عن إقرار ما فيه وإمضائه ليكون سنة تسير في الناس وسلوكاً يتأسون به.

وبذلك يُعلم أن البحث الحالي إنما يتداخل فيه فرعان علميان هما النقد الأدبي وتوثيق النصوص، وما من شك في أن ذلك سيؤوِّع مصادره ومآخذه تنوعاً كبيراً؛ لما بين هذين الفرعين العلميين من تباين في المنهج والمشرَب والاستمداد.

وقد ارتأيت تقسيم البحث على مقدمة يسيرة، يعقبها متن البحث الذي جعلته على مبحثين؛ يختص أولهما بتوثيق بعض ما جاء في قصيدة لحسان بن ثابت مما يمكن أن يتصدى له النقد الأخلاقي بعد أن قيل إن النبي قد سمعه وأقره؛ ويتعلق آخرهما بالنظر في وثاقة نقل بعض أبيات بردة كعب بن زهير التي يروى أنه أنشدها في حضرة الرسول مما إذا أخضع للنقد الأخلاقي طاش سهمه وانفطر عقدُه. ثم ختمت البحث بالنتائج المتوصل إليها فيه، ثم بالمصادر والمراجع التي استقيت منها معلوماته. ونسأل الله تسديد القول، وقبول العمل، وأجر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْمُسْتَقَرِّيَ لِمَوَاقِفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنَ الشَّعْرِ وَالشُّعْرَاءِ لَيَرَى أَنَّهُ لَمْ يَزِدْ الشَّعَرَ جُمْلَةً، وَلَمْ يَقْبَلْهُ جُمْلَةً؛ فَهُوَ حِينَ رَدَّهُ إِنَّمَا رَدَّ مِنْهُ مَا يُعَارِضُ الْإِسْلَامَ وَمِبَادئَهُ الرُّوحِيَّةَ أَوْ يُذَكِّي رُوحَ الْعَصَبِيَّةِ فِي نفوسِ الْعَرَبِ الَّتِي أَرَادَ الْإِسْلَامُ أَنْ يَقْضِيَ عَلَى مَآثِمِهَا فِي الْمَجْتَمَعِ الْإِسْلَامِيِّ الْجَدِيدِ؛ وَهُوَ حِينَ قَبْلَهُ لَمْ يَقْبَلْ مِنْهُ إِلَّا مَا يَحْتُ عَلَى الْفَضَائِلِ وَمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ الَّتِي تُوَفِّقُ تَعَالِيمَ الْإِسْلَامِ، أَوْ يَتَصَدَّى لِلدِّفَاعِ عَنِ الْإِسْلَامِ وَرَدَّ مَطَاعِنَ الْمُشْرِكِينَ وَهَجَائِهِمُ لِلرَّسُولِ وَالْإِسْلَامِ^(٢). وَقَدْ أَوْضَحَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَفْسُهُ هَذَا الْمَوْقِفَ بِمَا لَا يَدْعُ مَجَالاً لِلشَّكِّ، فَقَالَ: ((الشَّعْرُ بِمَنْزِلَةِ الْكَلَامِ؛ حَسَنُهُ كَحَسَنِ الْكَلَامِ، وَقَبِيحُهُ كَقَبِيحِ الْكَلَامِ))^(٣).

وَلَقَدْ يَبْدُو لِبَعْضِهِمْ - أَوَّلَ وَهْلَةٍ - أَنَّ ثَمَّةَ مَوَاقِفَ وَقَفَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْضِ مَا أُنْشِدَ أَمَامَهُ مِنَ الشَّعْرِ تَخْرُجُ عَنِ الْإِطَارِ الَّذِي ذُكِرَ آنَفًا. وَسَاءَ عَرِضُ فِي الْآتِي بَعْضُ مَا نُسِبَ إِلَى شَاعِرَيْنِ فِي زَمَنِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَزِعِمَ أَنَّهُمَا أَنْشَدَاهُ فِي حَضْرَتِهِ وَأَنَّهُ أَقْرَهُمَا عَلَيْهِ، وَأُخْضِعَهُ لِآلِيَّتِي التَّوْثِيقِ وَالنَّقْدِ الْأَخْلَاقِيِّ.

الْمَبْحَثُ الْأَوَّلُ

تَوْثِيقُ بَعْضِ مَا نُسِبَ إِلَى حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ مِنْ شِعْرِ وَمَوْقِفُ النَّقْدِ الْأَخْلَاقِيِّ مِنْهُ

جاءَ في قصيدة حَسَّانِ ابْنِ ثَابِتٍ الَّتِي مَطَّلَعُهَا: [الوافر]

عَفَّتْ ذَاتُ الْأَصَابِعِ فَالْجَوَاءُ إِلَى عَذْرَاءَ مَنْزِلُهَا خَلَاءُ

الْأَبْيَاتُ الْآتِيَةُ:

لِشَعْنَاءِ الَّتِي قَدْ تَيَمَّمَتْهُ فَلَيْسَ لِقَلْبِهِ مِنْهَا شِفَاءُ

كَأَنَّ حَبِيبَةً مِنْ بَيْتِ رَأْسٍ يَكُونُ مِرْزَاجَهَا عَسَلٌ وَمَاءُ

إِذَا مَا الْأَشْرِبَاتُ ذُكِرْنَ يَوْمًا فَهِنَّ لِطَيِّبِ الرِّيحِ الْفِدَاءُ

نُؤَلِّيْهَا الْمَلَامَةَ إِنْ أَلَمْنَا إِذَا مَا كَانَ مَعْتًا أَوْ لِحَاءُ

وَتَشْرِبُهَا فَتَتْرَكُنَا مُلُوكًا وَأُسْدًا مَا يُنْهِنُنَا لِلِقَاءُ^(٤)

وَجَاءَ بَعْدَ الْبَيْتِ الثَّانِي فِي بَعْضِ الْمَصَادِرِ قَوْلُهُ:

عَلَى أَنْيَابِهَا أَوْ طَعَمَ غَضٍ مِنَ التُّفَاحِ هَضْرَهُ الْجَنَاءِ^(٥)

لَكِنْ يَجِبُ أَنْ يُعْلَمَ أَنَّهُ "لَمْ يَنْشُبَتْ فِي رَوَايَةٍ صَحِيحَةٍ أَنَّ حَسَّانَ بْنَ ثَابِتٍ أَنْشَدَ الْقَصِيدَةَ أَمَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ"^(٦)، إِلَّا مَا جَاءَ بَلَاغًا عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ: لَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ النِّسَاءَ يُلَطِّمْنَ الْخَيْلَ

بالخمر، تبسم إلى أبي بكر^(٧). وفي هذه الرواية إشارة إلى قول حسان في القصيدة:
[الوافر]

تَظَلُّ جِيادُنَا مُتَمَطِّراتٍ تُلَطِّمُهُنَّ بِالْخَمْرِ النِّسَاءُ^(٨)

وهذا يشير إلى معرفة النبي صلى الله عليه وآله وسلم أن هذا البيت لحسان ودرايته به. ولكن الرواية - كما سبق أن ذكرنا - إنما هي بلاغ عن الزهري، وهي مرسلة أيضا. وورد كذلك - من غير إسناد - أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم غَضِبَ على حسان لهجائه المهاجرين بقصيدته التي مطلعها: [البسيط]

أَمْسَى الْجَلَابِيبُ قَدْ عَزُّوا وَقَدْ كَثُرُوا وَأَبْنُ الْفُرَيْعَةِ أَمْسَى بَيْضَةَ الْبَلَدِ^(٩)

فاسترضاه حسان بأن أنشد أمامه بيتين من القصيدة التي نحن بصدد الحديث عنها، هما: [الوافر]

هَجَوْتُ مُحَمَّداً فَأَجَبْتُ عَنْهُ وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَلِكَ الْجَزَاءِ

فَإِنَّ أَبِي وَوَالِدَهُ وَعِرْضِي لِعِرْضِ مُحَمَّدٍ مِنْكُمْ وَقَاءُ^(١٠)

ولو صحت الروايتان السابقتان ما كانت فيهما حجة؛ لعدم إفادتهما سماع النبي صلى الله عليه وآله وسلم جميع أبيات القصيدة، فضلا عن إقراره كل ما جاء فيها. ولكن لما كان قائل هذه الأبيات حسان ابن ثابت الصحابي الجليل، وجبت معرفة الظروف التي قيلت فيها، لما فيها من ذكر الخمر والنساء. فمما أجيب به عن قصيدة حسان:

١. أن الأبيات التي فيها ذكر الخمر إنما قيلت في الجاهلية؛ قال مصعب الزبيري: كان حسان قد ابتداء هذه القصيدة في الجاهلية، ثم أكملها في الإسلام من عند قوله:
[الوافر]

عَدِمْنَا حَيْلَنَا إِنْ لَمْ تَرَوْهَا تُثِيرُ النَّفْعَ مَوْعِدُهَا كَدَاءُ^(١١)^(١٢)

ويروى أن حسانا مرّ بفتيّة يشربون الخمر في الإسلام، فنهاهم، فقالوا: "والله لقد أردنا تركها، فيزيئها لنا قولك: [الوافر]

وَنَشْرِبُهَا فَتَنْتَرِكُنَا مُلُوكًا

فقال: والله لقد قلثها في الجاهلية، وما شربتها منذ أسلمت^(١٣).

وردت هذه الإجابة بأن ما فعله حسان إنما هو مذهب الشعراء، يأخذ حسان أخذه، ويسمى سمته^(١٤)، ولو لم يكن يؤمن بأن ما قاله ليس سوى صيغة من الصيغ الفنية التي تعاورها الشعراء الجاهليون لأسقط الأبيات التي فيها ذكر الخمر للسبب نفسه. فالأمر لا يعدو التقليد الفني الذي لم يشأ حسان التخلص منه. على أنهم كانوا يعتقدون أن الخمر تبعث على الخيلاء والشعور بالعظمة والكبرياء، وهذه

الحالة الشعرية ثلاثم تجربة الفخر والحماسة، ولهذا تصدرت المقدمة الخمرية معلقة عمرو بن كلثوم التي مطلعها: [الوافر]

ألا هُبِّي بِصَحْنِكَ فَاصْبِحِينَا وَلَا تُثَقِّي خُمُورَ الْأُنْدَرِينَا^(١٥).

٢. أن الأبيات التي فيها ذُكِرَ الخمر قالها حسان بعد إسلامه، لكن قبل تحريم الخمر^(١٦)؛ فقد قال ابن اسحاق - قبل أن يسرد قصيدة حسان -: "وكان مما قيل من الشعر في يوم الفتح: قول حسان بن ثابت الأنصاري: "...، ثم ساق القصيدة^(١٧)، وأيده ابن هشام، إذ قال: "قالها حسان يوم الفتح"^(١٨). وذكر ابن قيم الجوزية أن حساناً قالها بعد عمرة الخديبية^(١٩). وعلى الحاليتين كان ذلك قبل تحريم الخمر^(٢٠)؛ إذ إن الذي يظهر في تحريمها أنه كان عام الفتح سنة ثمان^(٢١)، والراجح في زمن القصيدة أنه كان قبيل فتح مكة؛ بدليل قوله فيها:

فإِذَا تُعْرِضُوا عَنَّا اعْتَمَرْنَا وَكَانَ الْفُتْحُ وَانْكَشَفَ الْغِطَاءُ^(٢٢)

فهو يَهْدِدُ الْمُشْرِكِينَ وَيَتَوَعَّدُهُمْ بِالْفَتْحِ. أما ما ذكره ابن إسحاق^(٢٣)، وأيده ابن هشام^(٢٤)، من أن القصيدة قيلت في يوم الفتح، فقد استبعد؛ إذ لو كان الأمر كذلك ما هجا حسان أباً سُفْيَانَ بْنَ الْحَارِثِ^(٢٥)، الذي "تلقى النبي صلى الله عليه وآله وسلم في الطريق قبل أن يدخل مكة مسلماً"^(٢٦)، وما كان للتهديد معنى بعد الفتح^(٢٧). وقد رجح ابن قيم الجوزية أن حساناً قال القصيدة في عمرة الخديبية^(٢٨)، وقد كان خروج النبي صلى الله عليه وآله وسلم إلى الخديبية قاصداً العمرة "يوم الاثنين مُسْتَهْلَ ذِي الْقَعْدَةِ سنة ست"^(٢٩)، والله أعلم.

٣. أن شعناء التي شَبَّبَ بها حسان في قصيدته إنما هي امرأته؛ فقد ذَكَرَ السَّهْلِيُّ أنه "قد كان تحت حسان أيضاً امرأة اسمها شعناء بنت كاهن الأسلمية، وَلَدَتْ لَهُ أُمَّ فِرَاسٍ"^(٣٠). ومما قد يؤيد هذا القول ما ساقه أبو العلاء المعري على لسان حسان في آخرته الْمُتَخَيَّلَةِ؛ إذ قيل له: "ويحك! ما استخينت أن تذكر مثل هذا في مدحتك رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم؟ فيقول: إنه كان أسجَحَ خُلُقاً مِمَّا تَظُنُّونَ، وَلَمْ أَقُلْ إِلَّا خَيْرًا؛ لَمْ أَذْكَرْ أَتَى شَرِبْتُ خَمْرًا، وَلَا رَكِبْتُ مِمَّا خُظِرَ أَمْرًا، وَإِنَّمَا وَصَفْتُ رِيْقَ امْرَأَةٍ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ جَلًّا لِي، وَيُمْكِنُ أَنْ أَقُولَهُ عَلَى الظَّنِّ"^(٣١). وتكمن أهمية هذا الرأي في صدوره عن أديب واعٍ خبير بأساليب القول وطرائق النظم وطبيعة الإبداع الفني عند الشعراء قديماً وحديثاً^(٣٢).

ولكن قد يُعْكَرُ صَفْوُ هذا القول الأخير اتِّهَامُ بعض أهل العلم البيت الذي وُصِفَ فيه ريقُ المرأة في قصيدة حسان؛ إذ قال السَّهْلِيُّ: "وزعم بعضهم أن بعد هذا البيت: [الوافر]

كَأَنَّ سَبِيئَةً مِنْ بَيْتِ رَأْسٍ

بَيْتًا فِيهِ الْخَمْرُ، وَهُوَ: [الوافر]

عَلَى أَنْيَابِهَا أَوْ طَعَمَ غَضٍّ مِنْ التُّفَّاحِ هَصَرَهُ اجْتِنَاءً
وهذا البيت موضوع لا يُشْبِهُ شِعْرَ حَسَّانٍ وَلَا لَفْظُهُ^(٣٣).

المبحث الثاني

توثيق بعض ما نسب إلى كعب بن زهير من شعر
وموقف النقد الأخلاقي منه

استفاض في كثير من كتب التفسير والمغازي والأدب وغيرها أن كعب بن زهير قدم إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في المدينة تائبًا، ثم أسلم وأنشده لاميتته المشهورة التي مطلقها: [البسيط]

بَانَتْ سَعَادُ فَقَلْبِي الْيَوْمَ مَتْبُوتٌ مُتَيِّمٌ إِثْرَهَا لَمْ يُجْزَ مَكْبُوتٌ
وَمَا سَعَادُ غَدَاةُ الْبَيْنِ إِذْ رَحَلُوا إِلَّا أَعْنُ غَضِيضُ الطَّرْفِ مَكْبُوتٌ
تَجَلُّو عَوَارِضَ ذِي ظَلَمٍ إِذَا ابْتَسَمْتُ كَأَنَّهُ مُنْهَلٌ بِالرَّاحِ مَكْبُوتٌ
شَجَّتْ بِذِي شَبَمٍ مِنْ مَاءٍ مَخْنِيَةٍ صَافٍ بِأَبْطَحِ أَضْحَى وَهُوَ مَشْمُوتٌ^(٣٤)

وقد تساءل بعضهم قائلًا: كيف يقول كعب بن زهير شعراً فيه هذه الصراحة في الغزل وذكر الخمر، يُنشدُه أمام رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، وهما موضوعان لا يرى الإسلام طرَقَهُمَا لما في الأول من إساءة لأعراض نساء المسلمين، ولما في الثاني من إشارة إلى شيء مُحَرَّم هو الخمر؟^(٣٥).

وواضح أن الباعث على التساؤل السابق إدراك أن إقرار رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم تشريع كقولهِ وفعلهِ سواء بسواء، فهل يمكن أن يُقرَّر - عليه الصلاة والسلام - ما ظاهره مُبَايَنَةٌ واضحةٌ للأسس الأخلاقية التي حرص الإسلام على إشاعتها في المجتمع، ونفَّر الناس من إتيان ما يخالفها؟

إن الظنَّ المُجَرَّدَ برسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن يفعل ذلكَ لهو مما يَقْدَحُ في العقيدة؛ فإنَّ المسلم ينبغي له أن يكونَ على يقين تامٍّ من أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أحرصُ الأنبياء على أخلاق أممهم وعقائدها، وقد شهد له القرآن الكريم بذلك، فقال تعالى: ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ (التوبة: ١٢٦).

وأهمُّ ما أُجيب به عن قصيدة كعب بن زهير - خلا ما ذُكِرَ مما أُجيب به عن قصيدة حسان - هو أنها - على شهرتها - قد طعنَ في سندها وشكَّك فيها الحافظ العراقي الذي يُعدُّ من كبار المحدِّثين؛ فقد نقلَ عنه الإمام الشوكاني أنَّه قال: "هذه

القصيدة قد رويها من طُرُقٍ لا يَصِحُّ منها شيءٌ، وذكرها ابنُ إسحاق بسندٍ منقطع^(٣٦). وانقطاع سند ابنِ إسحاق إنما هو من قِبَلِ عاصم بنِ عمر؛ فقد قال ابنُ إسحاق: "فحدَّثني عاصمُ بنُ عمر بنِ قتادة: أنَّه وثبَ عليه^(٣٧) رجلٌ من الأنصار... إلخ الحديث، فلم يُسمَّ عاصمٌ من حدَّثه^(٣٨)".

ورَدَّ الدكتور سعود الفنيسان هذا الجواب بقوله: "القصيدة رواها بإسنادٍ موصولٍ... إبراهيم بن ديزيل في جُزئه، وابنُ أبي عاصم في الأحاد والمثاني، والإمام ثعلب في مجالسه، وأبو الفرج الأصفهاني في الأغاني، والحاكم في مستدركه، والبيهقي في السنن الكبرى وفي دلائل النبوة، وأبو بكر الإشبيلي في الفهرست، كما رُوِيَ أكثر من طريقٍ موقوفةٍ على موسى بن عقبة أو علي بن جدعان أو محمد بن إسحاق. وإسناد ابن ديزيل الموصول أعلى تلك الأسانيد، وإن كان في إسناده الحجاج بن ذي الرقبة وعبد الرحمن ابن كعب لم أعتز لهما على ترجمة كافية. وقد صحَّحَ الحاكم في المستدرک، وأشار إلى ذلك ابن عبد البر والحافظ ابن حجر وعلي بن المديني... وعليه أقول: إنَّ قصيدة (بانت سعاد) صحيحة ثابتة، إن لم تكن بالإسناد الموصول - كما عند بعض العلماء - فبالإسناد المُرسَل، والمُرسَل حجة عند جمهور العلماء^(٣٩)، لا سيما إذا اعتضد بما يدلُّ على صحته، كتعدد طرقه وألفاظه وتلقي العلماء له بالقبول وعدم النكير^(٤٠)".

وأجيب عما طعن به الحافظ العراقي في سند القصيدة بأنه "لم يطلع على السند المتصل الذي أثبتته البيهقي في الدلائل^(٤١)... فلو علم برواية البيهقي لنص على اتصال سندها أو انقطاعه كما فعل برواية ابن إسحاق^(٤٢)". والحق أن الحكم بثبوت قصيدة (بانت سعاد) في جملتها لا ينبغي أن يُنسي النظر في بعض الأبيات التي لم ترد إلا في روايات غير مُسنَّدة أو منقطعة الإسناد في بعض الكتب ولا سيما كتب الأدب التي لا تميز الغث من السمين، ثم إنَّ متون تلك الأبيات تشهد ببنائها وتهافتها. ويهمننا في هذا المقام من هذه الأبيات المئكرة بيتان، لا يُظنُّ أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سمعهما ولم يُكرهما، هما: [البسيط]

مِنَ اللَّوَاتِي إِذَا مَا خَلَّةٌ صَدَقَتْ يَشْفِي مُضَاجِعَهَا شَمٌّ وَتَقْبِيلُ

بَيْضَاءُ مُقْبِلَةً عَجْزَاءُ مُدْبِرَةً لَا يُشْتَكَى قِصَرٌ مِنْهَا وَلَا طَوْلُ

وهذان البيتان ذكرهما بهذا الترتيب ابن سيّد الناس، فقد ساق قصيدة كعب

من رواية ابنِ إسحاق، ثم ذكر أن بعد بيت كعب:

تَنْفِي الرِّيَاحِ الْقَدَى عَنْهُ وَأَفْرَطُهُ مِنْ صَوْبِ غَادِيَةٍ بَيْضٌ يَعَالِيلُ

ببيتين آخرين ليسا في رواية ابن إسحاق، ثم ساق البيتين المذكورين آنفاً بلا إسناد^(٤٣). ولم يرد أول البيتين السابقين عند غير ابن سيد الناس، أما ثانيهما فقد ورد عند غيره أيضاً؛ إذ جاء ثالث أبيات قصيدة كعب عند ابن هشام، وأبي زيد القرشي، والنويري، وابن كثير، والعامري، والنبهاني^(٤٤). وقد عُلِمَ مما سبق أن رواية ابن هشام منقطعة الإسناد لا تقوم بها حجة، أما الآخرون فلم يسوقوا القصيدة بأسانيدهم، فلا يُعْتَدُ بورودها عندهم^(٤٥). وزيادة على بطلان البيتين المذكورين آنفاً رواية، يكاد متناهما ينطقان بسقوطهما، ويستعلنان بمخالفتيهما منهج الإسلام في عدم إشاعة المشاهد الحسية الفاضحة، وإذاعة ما يخدش حياء الفضيلة والعفة.

وحتى لو سلمنا بأن أبيات الغزل في قصيدة كعب ليست تجربة حب حقيقية^(٤٦)، وأن سنة شعراء ذلك الزمان كانت "أن يفتحوا قصائدهم بالغزل، ثم يلجوا إلى الغرض المنشود بحكمة وتلطّف، وهكذا فعل كعب؛ فقد تغزل أول قصيدته بسعاد، ووصف على مسمع من الرسول صلى الله عليه وآله وسلم^(٤٧)، ما أمكننا أن نقبل ما طَفَحَ به البيتان المزعومان المذكوران آنفاً من معانٍ حَرَصَ الإسلام على طمسها وعدم سيرورتها في المجتمع؛ إذ قال تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (النور: ١٩). وقد روى البخاري حديثاً فيه النهي عن السماح لمن يصف النساء من المختئين بمثل ما جاء في أحد البيتين، بالدخول عليهن؛ فعن أم سلمة رضي الله عنها: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم كان عندها وفي البيت مُحَنَّتٌ، فقال لعبد الله أخي أم سلمة: يا عبد الله، إن فتح الله لكم غداً الطائف فإني أدلك على بنت غيلان، فإنها تُقبَلُ بأربع وتُدبرُ بثمان. فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: ((لَا يَدْخُلَنَّ هَؤُلَاءِ عَلَيْكُمْ)). قال أبو عبد الله: تُقبَلُ بأربع، يعني: أربع عكن بطنها، فهي تُقبَلُ بهن. وقوله: وتُدبرُ بثمان، يعني: أطراف هذه العكن الأربع، لأنها محيطة بالجنين حتى لحقت^(٤٨). صحيح أن وصف الأخير إنما كان لمُعَيَّنَةٍ، وكعب لم يكن تشبيهُه - فيما قيل - بمُعَيَّنَةٍ^(٤٩)، غير أن الفُحْشَ في الحاليين واحد، بل قد يكون تأثيره في بيت كعب أعظم، بحكم سيرورة الشعر بين الناس، وانفعال المتلقين به أكثر مما هو الحال في غير الشعر، وهذا أمر يدعو - في أقل ما يدعو إليه - إلى سدّ ذريعة افتتان الناس بهذا اللون من الشعر الذي يُحرِّكُ الغرائز ويثيرُ الفتن.

ولعلَّ ممَّا يندرجُ تحتَ ما نحنُ بصددِهِ ما وردَ من نهْيِ الشريعةِ عن إفشاءِ سِرِّ العلاقةِ الزوجيةِ؛ إذ إنَّه من كُبرى الذرائعِ إلى انتشارِ الفاحشةِ، ولا سيَّما إذا كانَ ذلكَ بحضرةِ المراهقينَ ومَن في حُكمِهِم من الأُبكارِ والأزواجِ^(٥٠). ولهذا بالغتِ السُّنةُ في تحريمِهِ؛ فعن النَّبيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وآلِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: ((إِنَّ مِنْ أَشَرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى امْرَأَتِهِ، وَتُفْضِي إِلَيْهِ، ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا))^(٥١)، ومعلومٌ أنَّ المُنْصِتَ إلى تفصيلاتِ تلكَ الإذاعةِ ربَّما لم يَكُنْ لَهُ سابقُ معرفةٍ بامرأةٍ المُفْشِي، ومعَ ذلكَ نَهَتْ الشريعةُ عن إذاعةِ أسرارِ الإفشاءِ أمامَهُ، وهذا يدلُّ على عدمِ شَرْطِيَّةِ تعيُّنِ الموصوفةِ للنَّهي عن ذِكْرِهَا والإشادةِ بِمَحَاسِنِهَا، واللهُ أعلمُ.

نتائجُ البَحْثِ

في القِطَافِ الثَّلاثِ الآتيةِ إجمالاً شديداً التَّخْيِصِ لَأَهَمِّ ما تَوَصَّلَ إِلَيْهِ البَحْثُ:

- ١- أنَّ المُستَقَرِّيَ لمواقِفِ رسولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وآلِهِ وَسَلَّمَ من الشَّعْرِ والشُّعْرَاءِ يَرى أَنَّهُ لم يَرُدِّ الشَّعْرَ جُمْلَةً، ولم يَقْبَلْهُ جُمْلَةً؛ فهو حينَ رَدِّهِ إِنَّمَا رَدَّ مِنْهُ ما يُعَارِضُ الإسلامَ؛ وهو حينَ قَبْلَهُ لم يَقْبَلْ مِنْهُ إِلَّا ما يُوافِقُهُ.
- ٢- أَنَّهُ لم يَنْبُتْ في روايةٍ صحيحةٍ أنَّ حَسَّانَ بْنَ ثَابِتٍ أَنشَدَ قَصِيدَتَهُ التي يَذْكُرُ فِيهَا الحَمَرَ والنِّسَاءَ ذِكْراً غَيْرَ لائِقٍ أَمَامَ رسولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وآلِهِ وَسَلَّمَ، ولو صَحَّتْ بِذَلِكَ الرَّوَايَةُ ما كَانَتْ فِيهَا حُجَّةٌ؛ لِعَدَمِ إِفَادَتِهَا سَمَاعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وآلِهِ وَسَلَّمَ جميعِ أبياتِ القصيدةِ، فَضْلاً عن إقرارِهِ كُلِّ ما جاءَ فِيهَا.
- ٣- أنَّ قصيدةَ كَعْبِ بْنِ زهيرٍ المَعْرُوفَةَ بِاسْمِ (البُرْدَةِ) قد طَعَنَ فِي سَنَدِهَا وشَكَّكَ فِي ثُبُوتِهَا، على شُهْرَتِهَا، بَعْضُ أئمَّةِ الحَدِيثِ وعُلَمَاءِ الجَرَحِ والتَّعْدِيلِ، لَكِنْ قَوَى ثُبُوتُهَا آخَرُونَ لا يَقُولُونَ عَنْ مُضَعِّفِهَا مَنْزِلَةً. على أَنَّ الحُكْمَ بَثْبُوتِ القصيدةِ فِي جَمَلَتِهَا لا يَعْنِي ثُبُوتَ بَعْضِ الأبياتِ التي لم تَرِدْ إِلَّا فِي رواياتٍ غيرِ مُسَنَّدَةٍ أو منقطعةِ الإسنادِ فِي بَعْضِ الكُتُبِ ولا سيَّما كُتُبُ الأدبِ التي لا تَمَيِّزُ الغُثَّ مِنَ السَّمِينِ، فَضْلاً عن أَنَّ مُتَوَنَ تلكَ الأبياتِ تَشْهَدُ بِنَكَارَتِهَا وَتَهَاوُفَتِهَا.

هوامِشُ البَحْثِ

(١) رواه البيهقي في (السُّنَنِ الكُبرى): ح ٢٠٧٨٢.

(٢) ينظر: النقد الأخلاقي - أصوله وتطبيقاته: ٢٠.

(٣) رواه البخاري في الأدب المفرد: ح ٨٦٥، وصححه الألباني لغيره. ينظر: الأدب المفرد:

- (٤) (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩١/٤-٩٢، وديوان حسان بن ثابت: ١٨-١٩.
- (٥) الروض الأنف: ١٥٠/٧-١٥١.
- (٦) حسان بن ثابت: ٢٧٧.
- (٧) (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٣/٤.
- (٨) (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٢/٤. وينظر: ديوان حسان بن ثابت: ١٩.
- (٩) ديوان حسان بن ثابت: ٦٩.
- (١٠) ينظر: العفو والاعتذار: ١٢٦/١-١٣٠، وديوان حسان بن ثابت: ٢٠-٢١.
- (١١) ديوان حسان بن ثابت: ١٩.
- (١٢) نصوص من الشعر العربي: ٤٢.
- (١٣) الروض الأنف: ١٥١/٧.
- (١٤) نصوص من الشعر العربي: ٤٢.
- (١٥) معلقة عمرو بن كلثوم بشرح أبي الحسن بن كيسان: ٤١.
- (١٦) ينظر: أفعال الرسول ودلالاتها على الأحكام الشرعية: ١٢٥/٢.
- (١٧) ينظر: (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩١/٤.
- (١٨) (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٣/٤.
- (١٩) ينظر: زاد المعاد: ٤١٦/٣.
- (٢٠) ينظر: هامش تحقيق (إعلام الموقعين) لمشهور حسن آل سلمان: ٢٦٣/٤.
- (٢١) ينظر: فتح الباري: ٣٥٤/٨.
- (٢٢) (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٢/٤. وينظر: ديوان حسان بن ثابت: ١٩.
- (٢٣) ينظر: (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩١/٤.
- (٢٤) ينظر: (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٣/٤.
- (٢٥) يعني بقوله:

أَلَا أَبْلُغُ أَبَا سُفْيَانَ عَنِّي مُغْلَلَةً فَقَدْ بَرَحَ الْخَفَاءُ

وبما بعده من الأبيات. ينظر: (السيرة النبوية) لابن هشام: ٩٣/٤. وينظر: ديوان حسان بن ثابت: ٢٠.

(٢٦) سير أعلام النبلاء: ٢٠٣/١.

(٢٧) ينظر: حسان بن ثابت: ١٢١.

(٢٨) ينظر: زاد المعاد: ٣٦٦/٣.

(٢٩) فتح الباري: ٥٥٨/٧.

- (٣٠) الروض الأنف: ١٤٩/٧.
- (٣١) رسالة الغفران: ٢٣٥.
- (٣٢) ينظر: أدب صدر الإسلام: ٤٩.
- (٣٣) الروض الأنف: ١٥٠/٧-١٥١.
- (٣٤) ينظر: شرح ديوان كعب بن زهير صنعة الشُّكْرِ: ٦-٧.
- (٣٥) بحث: قراءة في قصيدة (بانث سعاد): ٣٦٣.
- (٣٦) نيل الأوطار: ٦٥٦/١.
- (٣٧) أي على كعب.
- (٣٨) ينظر: (السيرة النبوية) لابن هشام: ٢٠٤-٢١٤، والسيرة النبوية في ضوء المصادر الأصلية: ٦٠٣.
- (٣٩) لم يكن المرسل مقبولا عند عامة العلماء، ونقل العلائي القول برد المرسل عند جماهير أهل العلم أو كلهم. وخلاصة القول أن الحديث المرسل من أقسام الحديث الضعيف، لا يُصار إليه إلا عند الحاجة، فإن وُجد حديث مُسْنَدٌ استُغْنِي عنه. ينظر: معجم مصطلحات الحديث ولطائف الأسانيد: ٣٩١-٣٩٣.
- (٤٠) توثيق قصيدة بانث سعاد في المتن والإسناد: ٤٥-٤٦.
- (٤١) ينظر: دلائل النبوة: ٢٠٧/٥-٢١١.
- (٤٢) الالتزام الإسلامي في الشعر: ١٤٢-١٤٣.
- (٤٣) ينظر: السيرة النبوية المسمى عيون الأثر: ٢٤٩/٢، ومنح المدح: ٢٦٥.
- (٤٤) ينظر: توثيق قصيدة بانث سعاد في المتن والإسناد: ٧٦.
- (٤٥) ينظر: توثيق قصيدة بانث سعاد في المتن والإسناد: ٦١-٦٤.
- (٤٦) ينظر: بحث (قراءة في قصيدة بانث سعاد): ٣٦٣.
- (٤٧) الالتزام الإسلامي في الشعر: ١٤٥.
- (٤٨) رواه البخاري في صحيحه: ٥٨٨٧، كتاب اللباس، باب (إخراج المتشبهين بالنساء من البيوت).
- (٤٩) قسّم الفقهاء الغزل في الشعر - من حيث حكمه - على ثلاثة أقسام:
- أ- أن يذكر الشاعر امرأة غير معيّنة لا يُدرى من هي، فيذكر شوقه ومحبتة لها من غير فحش ولا ريبية، فهذا أمر جائز لا بأس به نظماً أو استماعاً. فقد اشترط الفقهاء هنا أن يكون ذكر المرأة من غير فحش ولا ريبية ولو كانت غير معيّنة، وهو ما لا ينطبق على ما جاء في البيتين المزعومين.

- ب- أن يتغزلَ بامرأةٍ معيّنةٍ تحلُّ له من زوجةٍ أو أمةٍ، وهنا إن فحشَ أو ذكرَ أمورًا باطنيةً حُرِّمَ عليه، وإن لم يفحشْ، بل ذكرَ محبته وشوقه ونحو ذلك، لم يحُرِّمَ.
- ت- أن يتغزلَ بامرأةٍ معيّنةٍ لا تحلُّ له، فهذا حرامٌ سواءً أفحشَ أم لم يفحشْ، ومثل ذلك التغزلُ بالمردانِ وذكرُ عشقه لهم. ينظر: بحث (الأحكام الفقهية المتعلقة بالشعر): ١٨٥.

(٥٠) ينظر: سدّ الذرائع في الشريعة الإسلامية: ٤٥١.

(٥١) رواه مسلم في صحيحه: ح ٣٥٢٧، وح ٣٥٢٨، كتاب النكاح، باب (تحريم إفشاء سرِّ المرأة). وبهذا الحديث يُجابُ عما ذُكرَ من أنَّ (سعاد) المذكورة في الشعر إنما هي زوجة كعب بن زهير - على حدِّ ما ذُكرَ في قصّة أبيات حسان -؛ فقد ذكر ابن كثير هذه الرواية مُضَعِّفًا إيّاها؛ إذ قال في (البداية والنهاية): ٣٧٣/٤: "وقد روي أنَّ رسول الله صَلَّى الله عليه وسلَّم قال له لَمَّا قال: بانث سعاد: ((ومن سعاد؟))، قال: زوجتي يا رسول الله. قال: ((لم تثن)). ولكن لم يصحَّ ذلك، وكأنَّه على ذلك توهم أنَّ بإسلامه تبينُ امرأته. والظاهر أنَّه إنما أراد البينونة الحسنية لا الحكمية، والله تعالى أعلم". فزيادةً على ضعف الرواية سندًا، لم يكن لكعب ولا لغيره من آحاد المؤمنين - طبقًا لما جاء في حديث مسلم المذكور آنفًا - أن يُذيع أسرار استمتاعه بامرأته على الملأ، كما جاء في البيت المنسوب إليه:

مِن اللّواتي إذا ما خُلَّةٌ صدقتْ يَشْفِي مُضاجِعها شَمٌّ وتقْبيلُ

مصادرُ البَحْثِ ومَراجِعُه

- القرآن الكريم.
- أدب صدر الإسلام، الدكتور خليل أبو ذياب، دار عمّار، الأردن، د.ط، د.ت.
- الأدب المفرد، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٦هـ)، تحقيق أبي عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني، دار الصديق، المملكة العربية السعودية، الطبعة الثانية، ١٤٢١هـ/٢٠٠٠م.
- الأحكام الفقهية المتعلقة بالشعر، الدكتور زيد بن سعد الغنّام، بحثٌ في مجلة جامعة الإمام محمد ابن سعود الإسلامية، العدد الخمسون، ١٤٢٦هـ: ١٦٣-٢٤٤.
- إعلام الموقعين عن ربِّ العالمين، أبو محمد بن أبي بكر بن أيوب المعروف بابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، تحقيق أبي عبيدة مشهور بن حسن آل سلمان، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.
- أفعال الرسول ودلالاتها على الأحكام الشرعية، محمد سليمان الأشقر، مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، الطبعة الأولى، ١٣٩٨هـ/١٩٧٨م.

- الالتزام الإسلامي في الشعر، ناصر بن عبد الرحمن الخنين، دار الأصاله، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٠٨هـ/١٩٨٧م.
- البداية والنهاية، أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي (ت ٧٧٤هـ)، تحقيق مجموعة من الباحثين، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الرابعة، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.
- توثيق قصيدة بانث سعاد في المتن والإسناد، الدكتور سعود بن عبد الله الفنيسان، مكتبة الرشد، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٠هـ/١٩٩٠م.
- حسان بن ثابت شاعر الرسول، محمد محمد حسن شراب، دار النوادر، سورية، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ/٢٠٠٧م.
- دلائل النبوة ومعرفة أحوال صاحب الشريعة، أبو بكر أحمد بن الحسين البيهقي (ت ٤٥٨هـ)، تحقيق الدكتور عبد المعطي قلججي، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.
- ديوان حسان بن ثابت، تحقيق عبد أ. مهنا، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٤هـ/١٩٩٤م.
- رسالة الغفران، أبو العلاء المعري (ت ٤٤٩هـ)، تحقيق الدكتورة عائشة عبد الرحمن (بنت الشاطئ)، دار المعارف، مصر، الطبعة الرابعة، د.ت.
- الروض الأنف في شرح السيرة النبوية لابن هشام، عبد الرحمن السهيلي (ت ٥٨١هـ) ومعه السيرة النبوية للإمام ابن هشام (ت ٢١٨هـ)، تحقيق عبد الرحمن الوكيل، دار الكتب الحديثة، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٣٨٧هـ/١٩٦٧م.
- زاد المعاد في هدي خير العباد، ابن القيم الجوزية شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعي الدمشقي (ت ٧٥١هـ)، تحقيق شعيب الأرنؤوط وزميله، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٨هـ/١٩٩٨م.
- سدّ الذرائع في الشريعة الإسلامية، محمد هشام البرهاني، دار الفكر، دمشق، الطبعة الثانية، ١٩٩٥م.
- السنن الكبرى، أحمد بن الحسين بن علي بن موسى الخسروجردي الخراساني، أبو بكر البيهقي (ت ٤٥٨هـ)، تحقيق محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
- سير أعلام النبلاء، شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت ٧٤٨هـ)، تحقيق شعيب الأرنؤوط وآخرين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الرابعة، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م.

- السيرة النبوية، ابن هشام (ت ٢١٨هـ)، تحقيق الدكتور همام عبد الرحيم سعيد وزميله، مكتبة المنار، الأردن، الطبعة الأولى، ١٤٠٩هـ/١٩٨٨م.
- السيرة النبوية في ضوء المصادر الأصلية - دراسة تحليلية، الدكتور مهدي رزق الله أحمد، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ/١٩٩٢م.
- شرح ديوان كعب بن زهير، أبو سعيد بن الحسن بن الحسين بن عبيد الله السكري (ت ٢٧٥هـ)، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، د.ط، ٢٠٠٢م.
- صحيح البخاري - مع (فتح الباري شرح صحيح البخاري)، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٦هـ)، تحقيق عبد العزيز بن عبد الله بن باز، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.
- صحيح مسلم - مع شرح الإمام محيي الدين النووي المتوفى سنة ٦٧٦هـ المسمى المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو الحسين مسلم بن الحجاج النيسابوري (ت ٢٦١هـ)، تحقيق خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الخامسة، ١٤١٩هـ/١٩٩٨م.
- العفو والاعتذار، أبو الحسن محمد بن عمران العبدي المعروف بالرقام البصري صاحب ابن زريق، تحقيق الدكتور عبد القدوس أبو صالح، دار البشير، عمان، الطبعة الثالثة، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م.
- السيرة النبوية المسمى عيون الأثر في فنون المغازي والشمال والسير، محمد بن عبد الله بن يحيى بن سيد الناس (ت ٧٣٤هـ)، مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر، بيروت، د.ط، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي (ت ٨٥٢هـ)، تحقيق عبد العزيز بن عبد الله بن باز، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.
- قراءة في قصيدة (بانث سعاد)، الدكتور عبد العزيز ناصر المانع، بحث في مجلة المجمع العلمي العراقي، المجلد الثالث والثلاثون، الجزء الثاني والثالث، ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م: ٣٥٤-٣٨٥.
- معجم مصطلحات الحديث ولطائف الأسانيد، الدكتور محمد ضياء الرحمن الأعظمي، أضواء السلف، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٠هـ/١٩٩٩م.
- معلقة عمرو بن كلثوم بشرح أبي الحسن بن كيسان (ت ٢٩٩هـ)، تحقيق الدكتور محمد إبراهيم البناء، دار الاعتصام، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٠٠هـ/١٩٨٠م.

- مَنَحُ المدح أو شُعْرَاءُ الصَّحَابَةِ مِمَّنْ مَدَحَ الرَّسُولَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ رَثَاهُ، ابْنُ سَيِّدِ النَّاسِ (ت ٧٣٤هـ)، تحقيق عفت وصال حمزة، دار الفكر، سورية، الطَّبعة الأولى، ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م.

- نصوص من الشَّعر العربي في صدر الإسلام والعصر الأموي - دراسة وتحليل، الدكتور نوري حمودي القيسي وآخرون، جامعة بغداد - كَلِّية الآداب، بغداد، د.ط، د.ت.
- النقد الأخلاقي أصوله وتطبيقاته، نجوى صابر، دار العلوم العربيَّة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٠هـ/١٩٩٠م.

- نيل الأوطار شرح منتقى الأخبار من أحاديث سيِّد الأخيار، محمَّد بن علي بن محمَّد الشوكاني (ت ١٢٥٥هـ)، تحقيق أنور الباز، دار الوفاء، المنصورة، الطبعة الثانية، ١٤٢٣هـ/٢٠٠٣م.